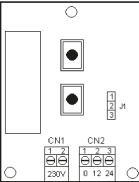


FARO LAMPEGGIANTE EASY LED

Faro lampeggiante, per la segnalazione visiva di automazioni in movimento come cancelli, portoni garage ed altro.



CARATTERISTICHE TECNICHE	
- Alimentazione:	230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED :	2W Max.
- Temperatura d'esercizio:	-10-55°C
- Dimensioni :	80x54x38 mm.
- Contenitore:	PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALLAZIONE DEL LAMPEGGIANTE

Per ottenere un funzionamento ottimale, è bene scegliere con attenzione il luogo di installazione. Verificare che la superficie prescelta sia in grado di garantire un fissaggio stabile. Verificare che la posizione scelta sia facilmente accessibile per future manutenzioni.

CONDIZIONE INIZIALE DI FUNZIONAMENTO

Il dispositivo può funzionare con diverse fonti di alimentazione (230V / 12-24 V); all'interno è già integrato un circuito elettronico lampeggiante.

COLLEGAMENTI DELLA MORSETTERIA CN1

- Ingresso linea 230V- (Fase).
 - Ingresso linea 230V- (Neutro).
- ### COLLEGAMENTI DELLA MORSETTERIA CN2
- Ingresso alimentazione 0V.
 - Ingresso alimentazione 12V AC-DC.
 - Ingresso alimentazione 24V AC-DC.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI :

Il lampeggiante è costituito da una calotta in materiale trasparente, che consente la protezione del circuito interno e la corretta diffusione della luce emessa dai led, e da una base per il fissaggio ed il passaggio dei cavi. Quando attivato il dispositivo avvisa l'utente del moto dell'automazione tramite segnalazione luminosa fissa o lampeggiante.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO :

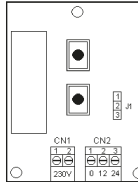
Tramite il Jumper J1 è possibile selezionare due diverse modalità di funzionamento.
J1 posizione 1 - 2: Faro lampeggiante (default).
J1 posizione 2 - 3: Faro Fisso.

Rev. 3.0 13/06/2016



EASY LED FLASHING BEACON

Flashing beacon, for visual signalling of moving objects such as gates, garage doors and more



TECHNICAL CHARACTERISTICS	
- Power supply:	230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED :	2W Max.
- Operating temperature	-10-55°C
- Dimensions:	80x54x38 mm.
- Container	PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALLING THE BEACON

For optimum performance, the installation location should be chosen carefully. Check that the surface ensures a stable connection. Check that the position is easily accessible for future maintenance.

INITIAL OPERATION CONDITIONS

The device can operate with various power sources (230V / 12-24 V); a flashing electronic circuit is already included.

CN1 TERMINAL CONNECTIONS

- Line input 230V- (Phase)
 - Line input 230V- (Neutral)
- ### CN2 TERMINAL CONNECTIONS
- Power input 0V.
 - Power input 12V AC-DC.
 - Power input 24V AC-DC.

OPERATIONAL CHARACTERISTICS:

The beacon is comprised of a cap made out of transparent material which protects the internal circuit and allows for the correct diffusion of the light emitted by the LEDs along with a base for mounting and passing the cables. When it is activated, the device advises the user of movement through fixed or flashing signal lights.

OPERATION MODES:

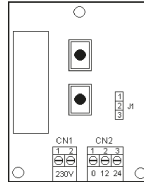
Two different modes of operation can be selected using Jumper J1:
J1 position 1 - 2: Flashing beacon (default).
J1 position 2 - 3: Fixed beacon.



Rev. 3.0 13/06/2016

PHARE CLIGNOTANT EASY LED

Phare clignotant de signalisation visuelle de systèmes automatiques en mouvement, comme des portails, des portes de garage ou autre.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
- Alimentation :	230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED :	2W Max.
- Température d'exercice	-10-55°C
- Dimensions :	80x54x38 mm.
- Siège :	PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALLATION DU CLIGNOTANT

Pour obtenir un fonctionnement optimal, il faut choisir avec soin le lieu d'installation. Vérifier que la surface choisie soit en mesure de garantir une fixation stable. Vérifier que la position choisie soit facilement accessible pour les maintenances futures.

CONDITION INITIALE DE FONCTIONNEMENT

Le dispositif peut fonctionner avec différentes sources d'alimentation (230V / 12-24 V) ; un circuit électronique clignotant est déjà intégré à l'intérieur.

BRANCHEMENTS À LA BORNE CN1

- Entrée ligne 230V- (Phase).
 - Entrée ligne 230V- (Neutre).
- ### BRANCHEMENTS À LA BORNE CN2
- Entrée alimentation 0V.
 - Entrée alimentation 12V AC-DC.
 - Entrée alimentation 24V AC-DC.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES :

Le clignotant est constitué d'un culot en matériau transparent, qui permet de protéger le circuit interne et la bonne diffusion de la lumière émise par les leds, et d'une base pour la fixation et le passage des câbles. Lorsque le dispositif est activé, il avertit l'utilisateur du mouvement du système automatique à travers un signal lumineux fixe ou clignotant.

MODALITÉS DE FONCTIONNEMENT

À travers le Jumper J1, il est possible de sélectionner deux modalités différentes de fonctionnement :
J1 position 1 - 2: Phare clignotant (default).
J1 position 2 - 3: Phare Fixe.



Rev. 3.0 13/06/2016

REMARQUES POUR L'INSTALLATEUR

Le produit ne présente aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique 230 Vac, l'installateur devra donc prévoir un dispositif de sectionnement dans l'installation. Celui-ci doit être placé de façon à être protégé contre les réenclenchements accidentels selon ce que prévoit le point 5.2.9 de la EN 12453.

Le câblage des différents composants électriques ne faisant pas partie du produit, doit être effectué selon ce que prescrit la réglementation EN 60204-1 et ses modifications indiquées au point 5.2.7 de la EN 12453. La fixation des câbles d'alimentation et de branchement, doit être garantie à travers l'assemblage de presse-étoupes fournis "en option".

Faire attention, lorsqu'on perce l'enveloppe externe pour faire passer des câbles d'alimentation et de branchement, et d'assemblage de presse-étoupes, à installer le tout de façon à maintenir intègre le plus possible les caractéristiques de degré IP de la boîte.

De plus, faire attention de fixer les câbles de façon à ce qu'ils soient ancrés stablement.

L'enveloppe dans la partie postérieure est dépourvue de prédispositions spécifiques pour la fixation au mur (prédisposition pour trous de fixation au moyen de chevilles ou de trous pour la fixation avec des vis). Prévoir et prendre toutes les mesures pour que l'installation n'altère pas le degré IP.

IMPORTANT POUR L'UTILISATEUR

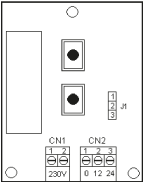
- ATTENTION : conserver ce guide d'instructions et respecter les importantes prescriptions de sécurité indiquées. Le non-respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.
- Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités psychophysiques réduites, à moins qu'ils ne soient surveillés et qu'ils aient été instruits sur le fonctionnement et les modalités d'utilisation.
- Inspecter fréquemment l'installation afin de relever d'éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif si une intervention de réparation est nécessaire.

Attention

Toutes les opérations requérant l'ouverture de l'enveloppe (branchement des câbles, programmation, etc.) doivent être effectuées en phase d'installation par du personnel compétent. Pour toute autre opération requérant de nouveau l'ouverture de l'enveloppe (reprogrammation, réparation ou modifications de l'installation), contacter l'assistance technique.

RUNDUMKENNLEUCHE EASY LED

Rundumkennleuchte zur optischen Signalisierung von automatischen Vorrichtungen wie Tore, Garagentore und andere.



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	
- Netzspannung:	230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED :	2W Max
- Betriebstemperatur:	-10-55°C
- Maße:	80x54x38 mm.
- Gehäuse:	PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALLATION DER KENNLEUCHE

Um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, muss der Anbringungsort sorgfältig ausgewählt werden. Vergewissern Sie sich, dass der ausgewählte Bereich eine stabile Fixierung garantieren kann. Überprüfen Sie, dass der ausgewählte Bereich für künftige Wartungsarbeiten leicht zugänglich ist.

BEDINGUNGEN FÜR DIE ERSTE INBETRIEBNAHME

Die Anlage kann mit verschiedenen Stromquellen betrieben werden (230V / 12-24 V). In die Leuchte ist bereits eine elektronische Blinkschaltung integriert.

KLEMMANSCHLÜSSE CN1

- Stromeingang 230V- (Phase).
 - Stromeingang 230V- (Neutralleiter).
- ### KLEMMANSCHLÜSSE CN2
- Stromversorgung 0V.
 - Stromversorgung 12V AC-DC.
 - Stromversorgung 24V AC-DC.

FUNKTIONSBEACHTUNG:

Über den Jumper J1 können zwei verschiedene Funktionsweisen ausgewählt werden:
J1 Position 1 - 2: Blinkende Kennleuchte (Standard).
J1 Position 2 - 3: Dauerlicht.



Rev. 3.0 13/06/2016

HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

Das Produkt besitzt keinen Hauptschalter für die 230 V AC Stromleitung. Es liegt daher in der Verantwortung des Installateurs, einen Hauptschalter in die Anlage zu integrieren. Dieser muss so installiert werden, dass er vor unbeabsichtigten Schließungen geschützt ist, wie dies unter 5.2.9 der EN 12453 vorgesehen ist.

Die Kabel der äußeren elektrischen Komponenten des Produkts müssen entsprechend der Vorgaben in Richtlinie EN 60204-1 verlegt und Änderungen entsprechend Punkt 5.2.7 der EN 12453 durchgeführt werden. Die Befestigung der Strom- und Anschlusskabel muss mit Hilfe der mitgelieferten Kabelverschraubungen erfolgen "optional".

Achten Sie bei Bohrungen in das Außengehäuse (zur Verlegung der Strom- und Anschlusskabel und Befestigung der Kabelverschraubungen) darauf, dass durch die Installation der Schutzgrad des Gehäuses möglichst nicht verändert wird.

Achten Sie außerdem darauf, dass die Kabel so befestigt werden, dass sie stabil verankert sind.

Das Gehäuse auf der Rückseite ist für eine Montage an die Wand nicht geeignet (vorgesehen für Bohrungen für die Befestigung mit Dübeln oder Schrauben). Beachten und setzen Sie alle Maßnahmen so um, dass eine Installation garantiert wird, die den Schutzgrad nicht verändert.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN ANWENDER

- Achtung: Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und beachten Sie die in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Missachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden und schweren Unfällen führen.
- Die Anlage darf nicht von Kindern oder von Personen mit psychischen oder körperlichen Behinderungen bedient werden, zumindest nicht ohne Beaufsichtigung oder Einführung in die Funktions- und Anwendungsweise.
- Prüfen Sie die Anlage häufig, um eventuelle Anzeichen von Schäden zu erkennen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es repariert werden muss.

Achtung

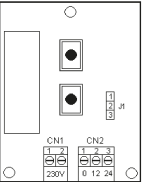
Alle Arbeiten, die eine Öffnung des Gehäuses erfordern (Anschluss der Kabel, Programmierung, usw.), müssen während der Installation von Fachpersonal durchgeführt werden. Für jede weitere Arbeit, die eine Öffnung des Gehäuses erneut erfordert (Neuprogrammierung, Reparatur oder Änderungen der Installation), kontaktieren Sie bitte den technischen Hilfsdienst.

Das Produkt:

Easy Led 230VAC / 12-24V AC-DC
ist conformiert avec les spécifications des Directives RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.

FARO INTERMITTENTE EASY LED

Faro intermitente para la señalización de automatismos en movimiento como puertas de entrada, puertas cochera y otros.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
- Alimentación:	230V AC /12-24V AC-DC 2W Máx.
- 2 x 1W LED :	2W Máx.
- Temperatura de funcionamiento:	-10-55°C
- Dimensiones :	80x54x38 mm.
- Caja:	PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALACIÓN DEL INTERMITENTE

Para conseguir un funcionamiento óptimo, conviene escoger con atención el lugar de instalación. Verificar que la superficie elegida pueda garantizar una fijación estable. Verificar que la posición seleccionada sea fácilmente accesible para futuras intervenciones de mantenimiento.

CONDICIÓN INICIAL DE FUNCIONAMIENTO

El dispositivo puede funcionar con distintas fuentes de alimentación (230V / 12-24 V); en el interior ya está integrado un circuito electrónico intermitente.

CONEXIONES DE LA CAJA DE BORNES CN1

- Entrada línea 230V- (Fase).
 - Entrada línea 230V- (Neutro).
- ### CONEXIONES DE LA CAJA DE BORNES CN2
- Entrada alimentación 0V.
 - Entrada alimentación 12V AC-DC.
 - Entrada alimentación 24V AC-DC.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES:

El intermitente está constituido por una campana de material transparente, que permite la protección del circuito interno y la correcta difusión de la luz emitida por los led, y por una base para la fijación y el paso de los cables. Cuando está activado el dispositivo avisa al usuario del movimiento del automatismo mediante señalización luminosa fija o intermitente.

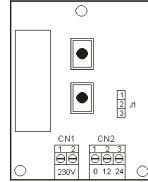
MODOS DE FUNCIONAMIENTO:

Mediante el puente J1 se pueden seleccionar dos modos distintos de funcionamiento:
J1 posición 1 - 2: Faro intermitente (por defecto).
J1 posición 2 - 3: Faro fijo.

NOTAS PARA EL INSTALADOR
El producto no presenta ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vac, por lo que corresponderá al instalador prever en la instalación un dispositivo de seccionamiento. Este debe colocarse de manera que esté protegido contra los reenganches accidentales según lo previsto en el punto 5.2.9 de la EN 12453.
El cableado de los distintos componentes eléctricos externos al producto debe efectuarse según lo indicado por la normativa EN 60204-1 y por las modificaciones a esta apartadas por el punto 5.2.7 de la EN 12453. La fijación de los cables de alimentación y de conexión debe garantizarse mediante el montaje de prensaestopos que se pueden proporcionar con carácter "opcional".
Prestar atención, en la fase de perforación de la cubierta exterior para hacer pasar los cables de alimentación y de conexión, y de montaje de los prensaestopos, para instalarlo todo de modo que se mantengan lo más inalteradas posibles las características de grado IP de la caja.
Prestar además atención para fijar los cables de manera que queden acordes de forma estable.
La cubierta en la parte posterior no dispone de los correspondientes acondicionamientos para la fijación en pared (preparación para orificios para fijación mediante tacos u orificios para fijación mediante tornillos). Prever e implementar todas las medidas para una instalación que no altere el grado IP.

FAROL INTERMITENTE EASY LED

Farol intermitente, para a sinalização visual de automações em movimento como portões, portões de garagem e outros.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
- Alimentação: 230V AC /12-24V AC-DC 2W Máx
- 2 x 1W LED : 2W Máx.
- Temperatura de exercício: -10-55°C
- Dimensões: 80x54x38 mm.
- Alojamento: PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALAÇÃO DO INTERMITENTE
Para obter um ótimo funcionamento, é necessário escolher com atenção o local de instalação. Verificar se a superfície escolhida é capaz de garantir uma fixação estável. Verificar se a posição escolhida pode ser acessada facilmente para futuras manutenções.
- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas com capacidades psico-físicas reduzidas, a não ser que sejam supervisionados ou instruídos sobre o funcionamento e sobre as modalidades de uso.
- Examinar com frequência a instalação para detectar possíveis sinais de danos. Não utilizar o dispositivo se se necessita una intervención de reparación.

CONDIÇÃO INICIAL DE FUNCIONAMENTO
O dispositivo pode funcionar com diversas fontes de alimentação (230V / 12-24 V). Dentro o dispositivo, encontra-se integrado um circuito eletrônico intermitente.

CONEXÕES DA BORNEIRA CN1
1: Entrada linha 230V- (Fase).
2: Entrada linha 230V- (Neutro).

CONEXÕES DA BORNEIRA CN2
1: Entrada alimentação OV.
2: Entrada alimentação 12V AC-DC.
3: Entrada alimentação 24V AC-DC.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS:
O intermitente é constituído por uma calota de material transparente, que permite a proteção do circuito interno e a correta difusão da luz emitida pelos leds, e por uma base para a fixação e a passagem dos cabos. Quando ativado, o dispositivo avisa o usuário sobre a movimentação da automação através da sinalização luminosa fixa ou intermitente.

MODALIDADE DE FUNCIONAMENTO :
Através do Jumper J1, é possível selecionar duas diversas modalidades de funcionamento:
J1 posição 1 - 2: Farol intermitente (default).
J1 posição 2 - 3: Farol Fixo.



Rev. 3.0 13/06/2016

NOTAS PARA O INSTALADOR
O produto não apresenta nenhum tipo de dispositivo de seccionamento da linha elétrica 230 Vac. Então, o instalador deverá prever, na instalação, um dispositivo de seccionamento. Esse deve ser posicionado de maneira tal para ser protegido contra as ligações acidentais como previsto no ponto 5.2.9 da EN 12453.
O cabearamento dos vários componentes elétricos externos do produto deve ser efetuado de acordo com as disposições da norma em 60204-1 e das alterações efetuadas na mesma a partir do ponto 5.2.7 da EN 12453. A fixação dos cabos de alimentação e de conexão deve ser garantido através da montagem e prensaestopos fornecidos como "opcionais".
Prestar atenção, ao furar o invólucro externo para fazer passar os cabos de alimentação e de conexão, e de montagem dos prensaestopos, para instalar tudo de maneira tal para manter o mais inalteradas possível as características de grau IP da caixa.
Prestar atenção quando fixar os cabos, para que permaneçam fixos de maneira estável.
O invólucro na parte posterior não possui meios adequados para fixar no muro (foram preparados furos para a fixação mediante buchas ou parafusos). Prever e implementar todas os dispositivos necessários para uma instalação que não altere o grau IP.

IMPORTANTE PARA O USUÁRIO
- ATENÇÃO: conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele contidas. A inobservância das prescrições pode provocar danos e graves acidentes.
- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas com capacidades psico-físicas reduzidas, a não ser que sejam supervisionados ou instruídos sobre o funcionamento e sobre as modalidades de uso.
- Examinar frequentemente a instalação para detectar eventuais sinais de avaria. Não utilizar o dispositivo caso seja necessária uma intervenção de conserto.

Atenção
Todas as operações que requerem a abertura do invólucro (conexão cabos, programação, etc.) devem ser efetuadas na fase de instalação por uma pessoa experiente. Para qualquer outra operação que require novamente a abertura do invólucro (reprogramação, conserto ou alterações da instalação), contactar a assistência técnica.

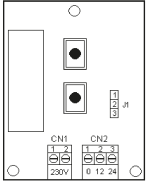
o produto:
Easy Led 230VAC / 12-24V AC-DC
está em conformidade com as especificações das Diretivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

BLINKANDE VARNINGSLJUS EASY LED

Blinkande ljus för visuell varning för rörlig automatik som grindar, garageportar och annat.



TEKNISKA EGENSKAPER
- Försörjning: 230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Arbetstemperatur: -10-55°C
- Dimensioner: 80x54x38 mm.
- Behållare: PC - ABS UL94V-0 (IP54)

INSTALLATION AV BLINKLJUSET
För att erhålla optimal funktion är det viktigt att noggrant välja installationsplatsen. Kontrollera att den utvalda ytan kan garantera en stabil fästning. Kontrollera att den utvalda platsen är lätt tillgänglig för framtida underhåll.
- Anordningen får inte användas av barn eller av personer med nedsatt mental och fysisk förmåga, om inte under uppsyn eller instruerade om dess funktion och användningssätt.
- Kontrollera ofta anläggningen för att uppdaga eventuella tecken på skador. Använd inte anordningen om reparationsgrepp är nödvändigt.

STARTFÖRHÅLLANDEN OCH FUNKTION
Anordningen kan fungera med olika strömkällor (230V / 12-24 V); en blinkande elektronisk krets är redan förutsedd invändigt.

ANSLUTNING AV TERMINALEN CN1
1: Ingång linje 230V- (Fas).
2: Ingång linje 230V- (Neutral).

ANSLUTNING AV TERMINALEN CN2
1: Ingång försörjning OV.
2: Ingång försörjning 12V AC-DC.
3: Ingång försörjning 24V AC-DC.

FUNKTIONELLA EGENSKAPER :
Blinkljuset består av en huv i genomskinligt material, som erbjuder skydd av den inre kretsen och korrekt spridning av ljuset från led-lamporna, samt av en bas för förankring och kabelgenomdragnig. När den är aktiverad meddelar anordningen användaren om automatikens rörelse genom fast eller blinkande ljussignal.

FUNKTIONERINGSÄTT :
Genom kopplingen J1 är det möjligt att välja två olika funktioner:
J1 position 1 - 2: Blinkande ljus (standard).
J1 position 2 - 3: Fast ljus.



Rev. 3.0 13/06/2016

ANMÄRKNINGAR FÖR INSTALLATÖREN
Produkten är inte försedd med någon typ av isolering av kraftledningen 230 Vac, det åligger således installatören att förutse en isoleringsanordning i anläggningen. Denna ska vara placerad på ett sådant ställe att den är skyddad mot ofrivilliga återstängningar enligt vad som förutses under punkt 5.2.9 i EN 12453.
Kabeldragnigen mellan de olika externa elektriska komponenterna och produkten ska utföras enligt vad som föreskrivs av standarden EN 60204-1 och modifieringar av denna genom punkt 5.2.7 i EN 12453. Fästningen av matningsledningarna och anslutningskablarna, ska garanteras genom monterig av kabelkörtlar vilka kan erhållas som "tillval".
Var uppmärksam, vid fasen för genomborring av det externa höljet för att låta matningsledningarna och anslutningskablarna passera, samt vid monteringen av kabelkörteln, att installera det hela på ett sätt som så långt det är möjligt bibehåller ljudans IP grad.
Var dessutom noggrann att fästa kablarna så att de är stabilt förankrade.
Vid den bakre delen saknar höljet lämpliga anordningar för att fästas vid väggen (förberedelse för fästningshål med pluggar eller hål för fästning med skruvar). Förutse och tillämpa alla åtgärder för en installation som inte förändrar IP graden.

VIKTIGT FÖR ANVÄNDAREN
- VARNING: förvara denna bruksanvisning och iaktta de viktiga säkerhetsanvisningarna i dess innehåll. Underlåtenhet att iaktta föreskrifterna kan orsaka skador och svåra olyckor.
- Anordningen får inte användas av barn eller av personer med nedsatt mental och fysisk förmåga, om inte under uppsyn eller instruerade om dess funktion och användningssätt.
- Kontrollera ofta anläggningen för att uppdaga eventuella tecken på skador. Använd inte anordningen om reparationsgrepp är nödvändigt.

Observera
Alla procedurer som kräver öppnande av höljet (kabelanslutningar, programmering, etc.) ska utföras vid installationsfasen av specialiserad personal. För alla övriga procedurer som kräver att höljet öppnas på nytt (ätterprogrammering, reparation, eller modifiering av installationen) kontakta den tekniska assistansen.

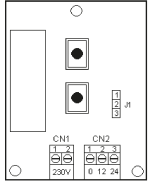
produkten:
Easy Led 230VAC / 12-24V AC-DC
översensstämmer med specificeringarna i Direktiven
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

EASY LED ZWAALICHT

Zwaallicht voor de visuele signalering van bewegende automatiseringen, zoals hekken, garagedeuren enzovoorts.



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN
- Voeding: 230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Bedrijfstemperatuur: -10-55°C
- Afmetingen: 80x54x38 mm.
- Behuizing: PC - ABS UL94V-0 (IP54)

HET ZWAALLICHT INSTALLEREN
Kies voor een optimale functionering aandachtig de installatieplek. Controleer of het gekozen oppervlak een stevige bevestiging kan waarborgen. Controleer of de gekozen plaats eenvoudig voor onderhoud bereikt kan worden.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen of personen met een beperkt lichamelijk en geestelijk vermogen, tenzij ze over de functionering en het gebruik ingelicht zijn.
- Controleer de installatie regelmatig om eventuele tekens van schade vast te stellen. Gebruik het apparaat niet als reparatie vereist zijn.

INITIËLE FUNCTIONERINGSVOORWAARDE
Het apparaat kan met verschillende voedingsbronnen (230V / 12-24 V) functioneren. In de lamp is een elektronisch knippercircuit ingebouwd.

ANSLUTEN OP HET KLEMMENBORD CN1
1: Ingang lijn 230V- (Fase).
2: Ingang lijn 230V- (Neutraal).

ANSLUTEN OP HET KLEMMENBORD CN2
1: Ingang voeding OV.
2: Ingang voeding 12V AC-DC.
3: Ingang voeding 24V AC-DC.

FUNCTIONELE EIGENSCHAPPEN:
Het zwaallicht is opgebouwd uit een kap van transparant materiaal dat het interne circuit beschermt en dat de juiste verspreiding van het licht geproduceerd door de leds garandeert. Verder heeft het een onderstel voor de bevestiging en de doorgang van kabels. Geactiveerd zal het zwaallicht de gebruiker aan de hand van een vaste of knipperende lichtsignalering inlichten over de beweging van de automatisering.

FUNCTIONERINGSWIJZE:
Met de Jumper J1 kunt u voor twee verschillende functioneringswijzen kiezen:
J1 stand 1 - 2: Zwaallicht (default).
J1 stand 2 - 3: Vast licht.



Rev. 3.0 13/06/2016

OPMERKINGEN VOOR DE INSTALLATEUR
Het product is niet voorzien van een onderbreker op de elektrische lijn 230 Vac. De installateur moet dus voor een installatie met onderbreker zorgen. Plaats de installatie op dergelijke wijze dat deze in overeenstemming met punt 5.2.9 van de norm EN 12453 tegen de accidentele insluiting beschermd wordt.
De bekabeling van de verschillende elektrische elementen buiten het product moet verricht zijn in overeenstemming met de norm EN 60204-1 en wijzigingen, zie punt 5.2.7 van de norm EN 12453. De bevestiging van de voedings- en verbindingskabels moet gewaarborgd worden aan de hand "op aanvraag" geleverde kabelklemmen.
Let goed op als u gaat voor de doorgang van de voedings- en verbindingskabels in de uitwendige behuizing boot en u de kabelklemmen installeert. Installeer alles op dergelijke wijze dat de eigenschappen van de IP graad van de behuizing zo min mogelijk gewijzigd worden.
Zorg ervoor dat u de kabels stevig vastzet.
De bekleding aan de achterkant heeft geen systemen voor de bevestiging aan de muur (gereed voor openingen voor de bevestiging met Schroeven aan de hand van de pluggen of openingen). Zorg ervoor dat de installatie de IP-grad van het zwaallicht niet wijzigt.

BELANGRIJK VOOR DE GEBRUIKER
- Let op: bewaar deze handleiding en neem de veiligheidsvoorschriften ervan in acht. De niet-inachtname van de voorschriften kan schade en ernstige ongevallen veroorzaken.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen of personen met een beperkt lichamelijk en geestelijk vermogen, tenzij ze over de functionering en het gebruik ingelicht zijn.
- Controleer de installatie regelmatig om eventuele tekens van schade vast te stellen. Gebruik het apparaat niet als reparatie vereist zijn.

Let op
De handleiding waarvoor de behuizing geopend moet worden (aansluiten kabels, programmering, enz.) mogen uitsluitend tijdens de installatie door ervaren personeel verricht worden. Wend u tot de technische assistentie in het geval van handleiding waarvoor de behuizing geopend moet worden (herprogrammering, reparaties of wijziging van de installatie).

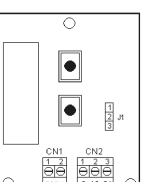
Het product
Easy Led 230VAC / 12-24V AC-DC
voldoet aan de voorschriften van de Richtlijnen
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

ΛΥΧΝΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒ'ΗΝΕΙ EASY LED

Λυχνία που αναβοβρήνει για την οπτική επισήμανση αυτοματισμών σε κίνηση όπως θύρες, portes garaρs και άλλα.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
- Τροφοδοσία: 230V AC /12-24V AC-DC 2W Max
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -10-55°C
- Διάσταση: 80x54x38 mm.
- Περιέκτης: PC - ABS UL94V-0 (IP54)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΥΧΝΙΑΣ
Για να πετύχετε την καλύτερη δυνατή λειτουργία, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στον τόπο εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια που έχετε επιλέξει μπορεί να εξασφαλίσει σταθερότητα. Βεβαιωθείτε ότι η θέση που επιλέξατε έχει εύκολη πρόσβαση για μελλοντικές συντηρήσεις.

ΑΡΧΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Η διάταξη μπορεί να λειτουργεί με διαφορετικές πηγές τροφοδοσίας (230V /12-24 V). Στο εσωτερικό έχει ήδη ενσωματωθεί ένα ηλεκτρονικό κύκλωμα που αναβοβρήνει.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΛΕΜΜΕΝΟ CN1
1. Είσοδος γραμμής 230V- (Φάση).
2. Είσοδος γραμμής 230V- (Ουδέτερο).

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΛΕΜΜΕΝΟ CN2
1. Είσοδος τροφοδοσίας OV.
2. Είσοδος τροφοδοσίας 12V AC-DC.
3. Είσοδος τροφοδοσίας 24V AC-DC.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
Η λυχνία που αναβοβρήνει αποτελείται από ένα διαφανές περίωβιο, που επιτρέπει την προστασία του εσωτερικού κυκλώματος και της σωστή διάδοση του φωτός από τα led, και από μια βάση για τη στήριξη και το πάρομο των καλωδίων. Όταν ενεργοποιηθεί η διάταξη, ειδοποιεί το χρήστη για την κίνηση του αυτοματισμού με μια φωτεινή επισήμανση σταθερή ή που αναβοβρήνει.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:
Μέσω του Jumper J1 μπορεί κανείς να επιλέξει δύο διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας.
J1 Θέση 1-2: λυχνία που αναβοβρήνει (default).
J1 Θέση 2-3: λυχνία με σταθερό φωs



Rev. 3.0 13/06/2016

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑ
- Το προϊόν δεν έχει καμία διάταξη διακομής της ηλεκτρικής γραμμής, θα πρέπει επομένως ο τεχνικός εγκατάστασης να τοποθετήσει στην εγκατάσταση μια διάταξη διακομισμού, που θα πρέπει να αποθεθεί με τρόπο ώστε να προστατεύεται κατά του τυχαίου κλεισίματος σύμφωνα με όσα προβλέπει το σημείο 5.2.9 της EN 12453.
- Η καλωδίωση των διαφόρων εξωτερικών ηλεκτρικών εξαρτημάτων θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με όσα προβλέπει ο κανονισμός EN 60204-1 και από τις τοποθετήσεις του σημείου 5.2.7 της EN 12453. Η στήριξη των καλωδίων τροφοδοσίας και της σύνδεσης θα πρέπει να εξασφαλιστεί με την τοποθέτηση τονοθώραν που παρέχονται ως "optional".
- Δώστε προσοχή στη φάση της διήθησης του εξωτερικού περιβάλλοντος για τη διέλευση του καλωδίου τροφοδοσίας και σύνδεσης και της συναρμολόγησης των τονοθώραν, για την εγκατάσταση του συνόλου ώστε να διατηρηθούν το περισσότερο δυνατό αναλλοίωτα τα χαρακτηριστικά του βαθμού IP του κιβωτίου.
- Επίσης, δώστε προσοχή στη στερέωση των καλωδίων έτσι ώστε να ακινοποιούν σταθερά.
- Το περίβλημα στο πίσω μέρος δεν έχει τις κατάλληλες προδιαγραφές για τη στήριξη στον τοίχο (προδιαγραφές για σπές στερέωσης με κλίμακας ή σπές στερέωσης με βίδες). Φροντίστε να εφαρμόσετε έναν τρόπο στερέωσης που δεν θα αλλάξει τον βαθμό IP.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
- ΠΡΟΣΟΧΗ: φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγών και τηρείστε τις σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας που περιέχει. Η μη τήρηση των οδηγών μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες και ατυχήματα.
- Η διάταξη δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες ψυχικές - νοητικές ικανότητες, τουλάχιστον αν δεν επιτηρούνται ή δεν καθοδηγούνται και τους τρώπους χρήσης.
- Να ελέγχετε τακτικά την εγκατάσταση για να ανιχνεύσετε τυχόν σημάδια βλάβης. Μη χρησιμοποιείτε τη διάταξη αν χρειάζεται επιδιόρθωση.

Προσοχή
Όλες οι εργασίες που απαιτούν το άνοιγμα του περιβλήματος (σύνδεση καλωδίων, προγραμματισμός κλπ) θα πρέπει να γίνονται κατά τη φάση της εγκατάστασης από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό. Για κάθε περαιτέρω λειτουργία που απαιτεί ξανά το άνοιγμα του περιβλήματος (επαναπρογραμματισμός, επιδιόρθωση ή τροποποιήσεις στην εγκατάσταση) επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

Το Προϊόν:
Easy Led 230VAC / 12-24V AC-DC
επιπλέον συμμορφώνεται με τις Οδηγίες
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.